

# Fiches pédagogiques



Vous trouverez ci-après une proposition de fiches pédagogiques.

L'exploitation de ces fiches se fait en fonction du projet de l'enseignant.

Libre à vous de vous en inspirer, de les reprendre telles quelles, ou de les modifier.

# 1) Du livre au spectacle, étudier une œuvre littéraire

La littérature est une part essentielle de l'enseignement du français : elle développe l'imagination, enrichit la connaissance du monde et participe à la construction de soi. Elle est donnée à lire ou à entendre et nourrit également les activités d'écriture.

« **Pierres de Gué** » fait partie de la LISTE DE RÉFÉRENCE DES OUVRAGES DE LITTÉRATURE DE JEUNESSE POUR LE CYCLE 3 (genre théâtre) éditée par le ministère de l'éducation nationale :

AUTEURS	TITRES	ÉDITEURS	NIVEAU DE DIFFICULTÉ DE LECTURE
278. Anne, Catherine	Petit (2004)	L'école des loisirs	2
279. Castan, Bruno	Belle des eaux (2004)	Théâtrales jeunesse	2
280. Danis, Daniel	Le pont de pierre et la peau d'images (2004)	L'école des loisirs	3
281. Demarcy, Richard	Les Deux bossus suivi de Voyages d'hiver, Le Secret (2002)	Actes Sud-papiers	3
282. Dorin, Philippe	Villa Esseling monde (2004)	La Fontaine	3
283. Gonzalez, José-Luis	P - Le marchand de coups de bâton (2004)	Seuil jeunesse	2
284. Grumberg, Jean-Claude	Le petit violon : théâtre (2002)	Actes Sud – Heyoka jeunesse	3
285. Heurté, Yves	L'horloger de l'aube (2002)	Syros jeunesse	3
286. Jouanneau, Joël - Le Pavec, Marie-Claire	Mamie Ouate en Papoâsie : comédie insulaire (2002)	Actes Sud - Heyoka jeunesse	3
287. Kenny, Mike	Pierres de gué (2004)	Actes Sud - Heyoka jeunesse	2

En lien avec l'histoire de « Pierres de Gué », nous vous conseillons également de lire l'histoire de « la soupe au caillou » dont la recette est initiée par l'un des personnages, Monty.

« **La soupe au caillou** » est référencée dans LA LISTE DE REFERENCE DES OUVRAGES DE LITTÉRATURE DE JEUNESSE POUR LE CYCLE 2

## CONTES ET FABLES

AUTEURS	TITRES	ÉDITEURS	NIVEAU DE DIFFICULTÉ DE LECTURE
134.	P - La soupe au caillou		1

Ci-après vous trouverez une fiche pédagogique proposée par Educacalire sur l'oeuvre « Pierres de Gué » ([http://educalire.fr/Pierres\\_de\\_gue.php](http://educalire.fr/Pierres_de_gue.php)) :

Titre	Pierres de Gué				
Auteur	Mike Kenny – texte français Séverine Mangois				
Illustrateur					
Editeur	Hekoya Jeunesse Actes Sud Papiers				
Collection					
Nombre de pages	63				
ISBN	2-7427-3022-22				
Forme littéraire	Théâtre				
Genre littéraire					
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u>            Une étoile filante, et voilà une jeune adolescente qui part de la maison maternelle. Elle se croit seule, mais sa mère la suit sans se faire reconnaître, prête à l'aider jusque dans les petites choses. Elle va faire plusieurs rencontres : un homme d'âge mûr, qui lui offre une "soupe au caillou" et son expérience d'homme qui "a pris racine", un adolescent qui l'aide à franchir une rivière à gué, avec qui s'esquisse une relation amoureuse, enfin un homme, qui la dépouille de son manteau, de son chapeau, de ses chaussures...</p> <p>Ce trajet est aussi un itinéraire spirituel : l'héroïne va connaître l'errance qui ne débouche pas, la mélancolie des passages, le poids des territoires. Au bout de son voyage, elle va découvrir l'histoire de sa propre mère, de sa propre origine, comme s'il s'agissait d'une autre. Enfin, devenue adulte, comme "sachant de quoi il retourne", elle revient à sa maison de départ. Les adultes qui l'entourent soutiennent cette transformation sans jamais la forcer.</p> <p>L'oeuvre est riche de symboles. Le motif de la pierre, bien sûr, pierre de lune et pierre de soupe, pierre pour se souvenir d'un pays quitté, pierre pour passer l'eau, pierre du dénuement et cœur de pierre... que l'on pourra explorer par des lectures en réseau. Il est permis de s'interroger sur le sens du titre. L'arbre, la rivière, les étoiles font un décor épuré mais hautement signifiant.</p> <p>Grande simplicité aussi dans la construction des personnages : les attentions maternelles, l'ingénuité de la jeunesse, la sagesse bourruée et rouée font des personnages limpides. Et leurs relations se disent dans une langue très efficace et dans des situations claires, faciles à mettre en espace : jeu autour de la mère qui se dissimule, autour de la fille crédule, jeu quasi chorégraphique au gué... Les didascalies sont d'ailleurs des aides réelles.</p>				
<b>Axes de travail possibles</b>					
En lecture	*	En écriture	*	A l'oral	*
<b>Dispositifs pédagogiques possibles</b>					
Ce texte est à grande portée symbolique et poétique.					
Un seul ouvrage est nécessaire.					
<b>1<sup>ère</sup> séance :</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Une première entrée dans l'ouvrage s'appuiera sur la découverte des couvertures (1<sup>ère</sup> et 4<sup>ème</sup>) et sur les illustrations en lien avec le titre. « Que voyez-vous ? » : Une dame en pierre – une petite fille qui montre le ciel et qui est perchée sur un rocher – la petite fille a un sac – il y a des étoiles, une comète, une maison. On explicitera alors le terme de gué = passage... On en retiendra des mots clés qui seront affichés sur un panneau et recopiés dans le cahier de littérature : voyage – passage – pierre – étoiles. En s'appuyant sur ces mots, on en déduira le symbole de l'étoile comme guide.</li> <li>- En préambule le texte de présentation de l'auteur en fin d'ouvrage, sera donné à lire. On remarquera alors que la forme de ce texte rompt avec les normes. On en dégagera</li> </ul>					



l'importance du lien avec la création, le théâtre, le voyage, l'enfance et le départ. L'auteur prend partie et décrit ses choix.

- La lecture à voix haute du prologue clôturera la séance. Pour poser la problématique du texte, on relira la première didascalie et la dernière : la phrase est identique ; une phrase est rajoutée « Et l'ordre du monde est bouleversé »

### 2<sup>ème</sup> séance :

- On reprendra la lecture des deux didascalies, en posant la question « qu'est-ce qui va être bouleversé dans cette histoire ? » Les idées proposées par les élèves, hypothèses de lecture, effets d'attente seront notés dans le cahier de littérature. Les élèves s'appuieront sur les mots clés relevés, sur l'illustration, et sur les indices du texte de présentation de l'auteur pour émettre leurs propositions.
- Après avoir noté les différentes propositions, on donnera aux élèves une feuille sur laquelle sera reproduite l'organisation générale de l'ouvrage qui traduit sa particularité : pas de scènes, 4 parties numérotées. Ces quatre parties représentent les 4 saisons, symbolique du cycle de vie.
- On proposera aux élèves un dévoilement progressif du texte sous la forme suivante : l'en-tête de la scène (aube – printemps – vent ; midi – été – chaleur...) + la première didascalie – la première réplique de Cynth : avec le premier mot répété (3 ou 4 fois) et le réplique du personnage principal de chaque scène. On pourra s'interroger sur la symbolique du nombre 3 ? Soleil est répété 3 fois. Dans la pièce, il y a trois personnages masculins. Le troisième homme qui n'est d'ailleurs pas présenté dans la liste des personnages du début, arrive à la page 51, pour repartir à la page 53. Son rôle est d'enlever à Cynth tout ce qu'elle portait (ses habits, symbole ?). Le trois se retrouve également dans l'énigme du Sphinx à Œdipe et retrace les trois étapes de la vie : naissance – âge adulte et vieillesse.
- Scène 1 : Cynth – Maman Aube-printemps-vent = Naissance
- Scène 2 : Cynth – Monthy (+ Maman « déguisée ») Midi-été-chaleur = Adolescence
- Scène 3 : Cynth – Flint (+ Maman) Crépuscule – Automne – Pluie = Age adulte
- Scène 4 : Cynth – L'Homme (Rupture retour à la mère, à la maison) = Mort ?

Naissance	Adolescence	Age adulte	Mort

En fin de séance et pour reprendre le symbolisme du cycle de vie, de la boucle qui est bouclée, on reviendra sur la présentation de l'auteur comme personne s'impliquant dans un texte, en relevant les deux passages du texte dans lesquels les didascalies sont écrites en « je » : « j'aimerais que ce passage se transforme peu à peu..... » page 40 et « j'aimerais que l'épisode suivant soit comme une folle traversée.... » page 59

### Deux entrées originales sont présentées à l'adresse suivante :

[http://www.crdp-reims.fr/cddp08/espacejeunesse/pierre\\_gue/Pierres\\_gue.htm](http://www.crdp-reims.fr/cddp08/espacejeunesse/pierre_gue/Pierres_gue.htm)

La première où il s'agit de mettre en évidence l'intertextualité. Certains passages (p 22 à 24, p 26 à 31, p 59) sont donnés à lire et à rapprocher d'albums.

- La soupe aux cailloux – Anaïs Vaugelade – L'école des loisirs
- La soupe aux cailloux – Tony Ross – Flammarion
- La soupe aux cailloux – John J Muth – Circonflexe

<p>-La chasse à l'ours – Oxenbury – L'école des loisirs          -Une nuit, un chat – Yvan Pommaux – L'école des loisirs          -Loup rouge – Waechter – L'école des loisirs          -Le cadeau de Noël de Gaston Grippemine – J.Burningham - Flammarion</p> <p><u>La deuxième</u> met l'accent sur la plasticité de la langue. A partir d'extraits choisis par le maître, les élèves vont s'entraîner à la mise en voix</p>	
<b>Mise en réseaux possibles</b>	
<i>Avec d'autres ouvrages de la liste</i>	
Même thème	Relation mère/fille Verte – Déplechin – L'école des loisirs Savoir vivre - Fastier
<i>Avec d'autres ouvrages hors liste</i>	
Du même auteur	Sur la corde raide suivi de L'enfant perdu - Actes sud papiers, coll Heyoka Jeunesse
Sur le même thème	La soupe aux cailloux – Anaïs Vaugelade – L'école des loisirs -La soupe aux cailloux – Tony Ross – Flammarion -La soupe aux cailloux – John J Muth – Circonflexe -La chasse à l'ours – Oxenbury – L'école des loisirs -Une nuit, un chat – Yvan Pommaux – L'école des loisirs -Le cadeau de Noël de Gaston Grippemine – J.Burningham – Flammarion  Relation mère/enfant : La reine des bisous - Kristien Aertssen - Pastel Julie capable – Lenain Anne Brouillard - Grasset
Mots – clés	Voyage initiatique – cycles de vie – abandon -relation mère/enfant
<b>Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant</b>	
Sur des détails du livre	<a href="http://www.crdp-reims.fr/cddp08/espacejeunesse/pierre_gue/Pierres_gue.htm">http://www.crdp-reims.fr/cddp08/espacejeunesse/pierre_gue/Pierres_gue.htm</a>
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « Littérature jeunesse » Vaucluse

## 2) Apprendre à être spectateur

Aller au spectacle requiert la concentration, l'écoute attentive, la disponibilité du spectateur. L'élève spectateur n'est pas simplement destinataire ou consommateur d'un acte de communication, mais acteur de la représentation, participant à une expérience humaine au présent où tous ses sens et son imagination sont sollicités.

Pour que les enfants profitent un maximum du spectacle, il est important de leur apprendre à se conduire en spectateurs avertis, en respectant les règles d'une salle de spectacle.

Voici quelques conseils pour mieux en profiter.

### La charte du jeune spectateur

#### Avant le spectacle

- Je suis bien informé sur le spectacle.
- Je suis calme, attentif, je me prépare à vivre un moment agréable et à partager une expérience.
- Je suis confortablement installé, je vois sans problème l'espace de jeu.

#### Pendant le spectacle

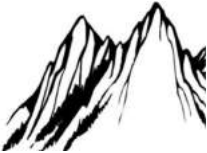





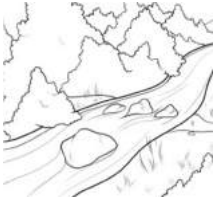



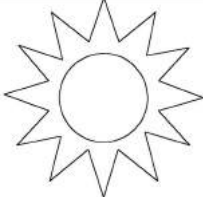

- Lorsque la lumière s'éteint, je reste silencieux et prêt à accueillir le spectacle qui va être joué
- Je peux réagir (rire, applaudir) mais avec discrétion, pour respecter l'écoute des autres spectateurs.
- J'écoute attentivement
- Je ne parle pas à mes voisins, ni aux artistes (sauf s'ils m'y invitent bien sûr!): je fais "l'éponge" en dégustant tout ce qu'on m'offre.
- Ce que j'ai envie de dire, je le garde dans ma tête pour le dire après le spectacle à mes amis, mon professeur ou aux comédiens lorsqu'ils m'invitent à parler.
- Je ne sors pas pendant la représentation (sauf en cas d'urgence) parce que tous les déplacements dans la salle perturbent l'attention générale.
- Je ne mange pas.
- J'évite de gigoter sur mon siège.

#### Après le spectacle

- Je réfléchis à ce que j'ai vu, entendu, ressenti et compris
- Je peux dire ce que je pense, je peux m'exprimer, échanger, confronter mes idées, mes jugements avec les autres spectateurs.
- Je respecte le jugement des autres.
- Je peux garder une trace de ce moment particulier en écrivant, en dessinant, en parlant avec mes camarades ou des adultes
- Si j'ai pris du plaisir, que j'ai appris des choses ou que je me suis senti(e) grandir grâce au spectacle, je peux y revenir avec ma famille, mes camarades pour partager avec eux cette expérience!

### 3) Reconstituer les quatres tableaux

Découpe et associe pour chaque scène du spectacle : le lieu, la saison et le personnage rencontré par Cynth :

Lieu	Saison	Personnage
 <b>Montagne</b>	 <b>Hiver / Neige</b>	 <b>Monty</b>
 <b>Maison</b>	 <b>Automne / Pluie</b>	 <b>M'man</b>
 <b>Rivière</b>	 <b>Printemps / Vent</b>	 <b>L'homme</b>
 <b>Océan</b>	 <b>Eté / Soleil</b>	 <b>Flint</b>

1) Scène 1

2) Scène 2

3) Scène 3

4) Scène 4



## 4) Questionnaire à choix multiples

Entourer la bonne réponse

### 1 - Cynth cherche

- a) Une étoile tombée du ciel
- b) Une pierre précieuse
- c) Une montagne

### 2 - M'man

- a) Reste à la maison et attend Cynth
- b) Suit Cynth en cachette à cheval
- c) Suit Cynth en cachette, à pied

### 3 - Monty voyage

- a) autour du monde
- b) à travers la croûte de la terre
- c) en Afrique

### 4 - Flint est

- a) un vieux monsieur
- b) une jeune femme
- c) un jeune homme

### 5 - L'homme est

- a) un ami
- b) un voleur
- c) un rêve de Cynth

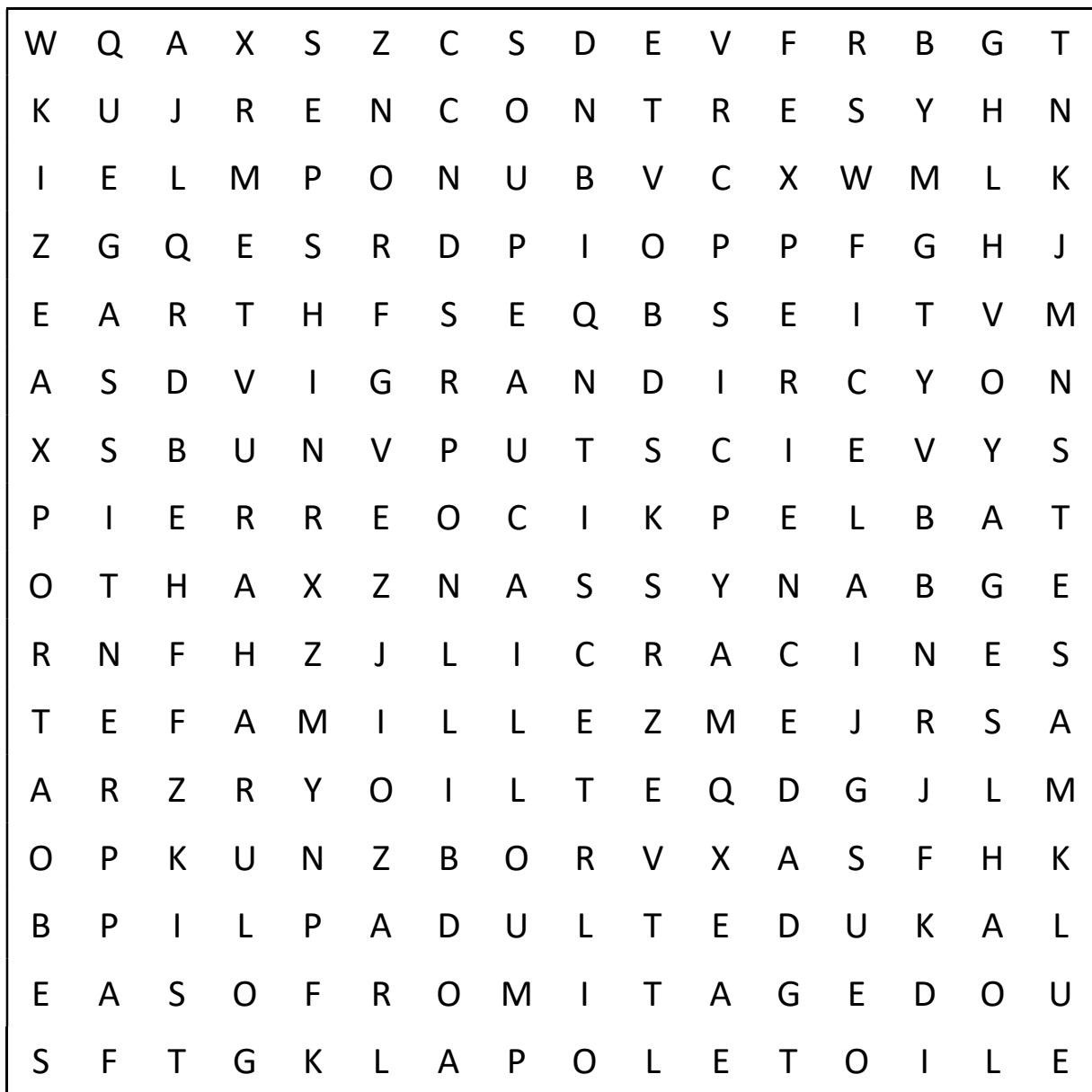
### 6 - Combien de personnages comptes tu dans la pièce ?

- a) 3
- b) 5
- c) 7

### 7 - Combien de comédiens jouent la pièce ?

- a) 3
- b) 5
- c) 7

## 5) Les mots mêlés



**Retrouve et entoure les mots suivants :**

EXPERIENCE

SOUPE AU CAILLOU

GRANDIR

RENCONTRES

VOYAGE

RACINES

ETOILE

FAMILLE

PIERRE

APPRENTISSAGE

ADULTE

## 6) Éducation morale et civique

« Pierres de Gué » ouvre la porte à de nombreux échanges avec les enfants sur des thématiques variées, selon l'âge des enfants et leur niveau de lecture de la pièce :

### DEBATS

#### **Sur la transition de l'enfance à l'âge adulte :**

la crédulité et la naïveté de l'enfant,  
le besoin de faire ses propres expériences pour se construire et grandir.  
A partir de quel moment peut-on dire que l'on est adulte ?  
Qu'est-ce qu' « être adulte » ?

#### **Sur la relation parent/enfant :**

Comment accompagner son enfant à grandir, sans le surprotéger ?  
Comment le guider dans ses propres expériences avec amour et bienveillance ?  
Comment grandir ?  
Comment pardonner à ses parents ?

#### **Sur le cadre familial :**

l'unité de la famille,  
les phénomènes de familles monoparentales / de filles-mères,  
la limite de l'apprentissage dans le cadre familial.  
La transmission de ses racines, de ses origines.  
La place du secret familial.

**Sur la découverte du monde et l'apprentissage par le voyage,** au travers des rencontres et des expériences, qu'elles soient bonnes (amitiés, amours, partage...) ou mauvaises (peur, séparation, faim, agressions/vol...).

#### **Sur l'autonomie :**

la confiance que les parents nous accordent dans nos choix,  
se faire confiance,  
se prendre en main, décider par soi-même,  
apprendre de ses erreurs...

#### **Sur le vol, le racket, la violence**

#### **Sur le partage**

A travers l'histoire de la soupe au caillou

## 7) Réponses

### 1) Reconstituer les quatres tableaux

5) Scène 1



**Maison**



**Printemps / Vent**

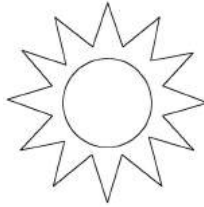


**M'man**

6) Scène 2



**Montagne**

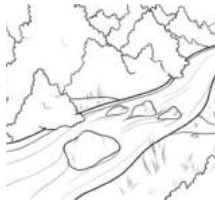


**Été / Soleil**



**Monty**

7) Scène 3



**Rivière**



**Automne / Pluie**



**Flint**

8) Scène 4



**Océan**



**Hiver / Neige**



**L'homme**

### 2) Questionnaire à choix multiples

1 a – 2 c – 3 b – 4 c – 5 b – 6 b – 7 a



### 3) Les mots mêlés

						S									
		R	E	N	C	O	N	T	R	E	S				
E						U				X					
G						P				P					
A						E				E			V		
S				G	R	A	N	D	I	R			O		
S						U				I			Y		
P	I	E	R	R	E		C			E			A		
T						A				N			G		
N						I		R	A	C	I	N	E	S	
E	F	A	M	I	L	L	E			E					
R						L									
P						O									
P				A	D	U	L	T	E						
A															
										E	T	O	I	L	E